beurer

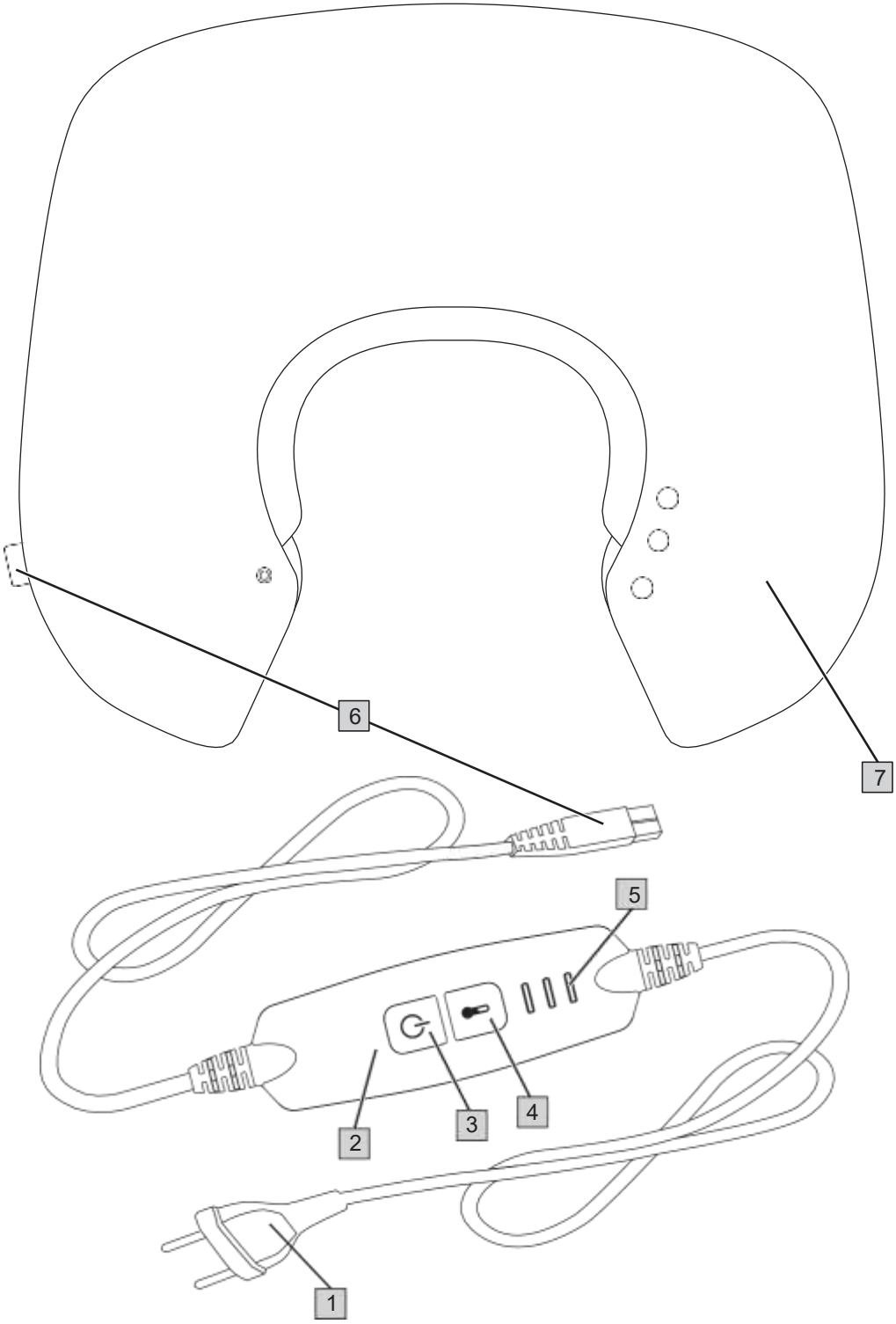
HK 66 Cosy



LV **Siltuma spilventiņš pleciem un kaklam**

Lietošanas instrukcija

OEKO TEX®
STANDARD 100
Special Articles
06.0.43510
www.oeko-tex.com


6
7
5
2
3
4
1

LATVIEŠU

Uzmanīgi izlasiet šīs lietošanas instrukcijas. Ievērojiet brīdinājumus un drošības norādījumus. Saglabājiet šīs lietošanas instrukcijas turpmākai izmantošanai. Nodrošiniet, lai lietošanas instrukcijas būtu pieejamas citiem lietotājiem. Ja ierīci nododat tālāk, nododiet šīs lietošanas instrukcijas nākamajam lietotājam.

Šajā dokumentā sildierīci kopā ar vadības pulti sauc vienkārši par „ierīci".

Šajā dokumentā sildelementu bez vadības ierīces sauc vienkārši par „sildelementu".

SATURS

1. Piegādē iekļauts 3
2. Zīmes un simboli 3
3. Drošības norādes 4
4. Paredzētais lietojums 5
5. Ierīces apraksts 5
6. Darbība 6
   6.1 Drošība 6
   6.2 Pirmā lietošana 6
   6.3 Ieslēgšana 6
   6.4 Temperatūras iestatīšana 6
   6.5 Automātiska izslēgšanās 6
   6.6 Izslēgšana 6
7. Tīrīšana un apkope 6
8. Ko darīt, ja rodas problēmas? 6
9. Uzglabāšana 7
10. Utilizācija 7
11. Tehniskie parametri 7
12. Garantija/serviss 7

1. PIEGĀDĒ IEKĻAUTS

Pārbaudiet, vai kartona piegādes iepakojuma ārējā virsma ir neskarta, un pārliecinieties, ka viss saturs ir piegādāts. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ierīcei vai piederumiem nav redzamu bojājumu un ka viss iepakojuma materiāls ir noņemts. Ja rodas kādas šaubas, nelietojiet ierīci un sazinieties ar pārdevēju vai norādīto klientu apkalpošanas dienestu.

- 1 sildelements
- 1 vadības pults
- 1 lietošanas instrukcijas eksemplārs

2. ZĪMES UN SIMBOLI

Šādi simboli ir izmantoti uz ierīces, šajās lietošanas instrukcijās, uz iepakojuma un uz ierīces tipa plāksnītes:

⚠ BĪSTAMI Norāda uz tūlītējām briesmām. Ja tās netiks novērstas, sekas būs nāve vai smagi ievainojumi.
⚠ BRĪDINĀJUMS Norāda uz potenciāli gaidāmām briesmām. Ja tās netiks novērstas, pastāv nāves vai smagu traumu risks.
⚠ UZMANĪBU Norāda uz iespējamiem draudiem. Ja tie netiks novērsti, var rasties viegli vai nelieli ievainojumi.
PIEZĪME Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju. Ja to neizdosies novērst, sistēma vai kāds priekšmets tās tuvumā var tikt bojāts.

Informācija par produktu Piezīme par svarīgu informāciju
Izlasiet instrukcijas
Nelietojiet salocītu vai saburzītu
Neievietojiet adatas
Nav paredzēts lietošanai ļoti maziem bērniem (0–3 gadi)
Ražotājs
II aizsardzības klases ierīce
Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas un valsts direktīvu prasībām.
Apvienotās Karalistes atbilstības novērtējuma marķējums
Ir pierādīts, ka produkti atbilst EAEU tehnisko noteikumu prasībām.
Elektronisko ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem
Marķējums, lai identificētu iepakojuma materiālu. A = Materiāla kods, B = Materiāla numurs: 1–7 = plastmasa, 20–22 = papīrs un kartons
Atdaliet produktu un iepakojuma elementus un izmetiet tos saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
Šī ierīce atbilst OEKO-TEX® STANDARD 100 augstajām prasībām cilvēka ekoloģijas jomā, ko apstiprinājis Hohenšteina pētniecības institūts.
Mazgāt ne augstākā par 30 °C temperatūrā. Ļoti saudzīga mazgāšana.
Nelietot balinātājus
Nežāvēt veļas žāvētājā
Negludināt
Neveikt ķīmisko tīrīšanu

3. DROŠĪBAS PIEZĪMES

SVARĪGI NORĀDĪJUMI – SAGLABĀJIET TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja netiks ievēroti turpmāk minētie norādījumi, tas var izraisīt miesas bojājumus vai mantiskus zaudējumus (elektriskās strāvas trieciens, ādas apdegumi, ugunsgrēks). Turpmāk minētā informācija par drošību un briesmām ir paredzēta ne tikai jūsu un citu cilvēku veselības aizsardzībai, bet arī ierīces aizsardzībai. Tāpēc lūdzu, pievērsiet uzmanību šiem drošības norādījumiem un nododiet šos norādījumus tālāk, nododot ierīci citiem lietotājiem.
- Šo ierīci nedrīkst lietot personas, kurām nav jutības pret karstumu, vai citas neaizsargātas personas, kuras varētu nespēt reaģēt uz pārkaršanu (piemēram, diabētiķi, personas ar slimības izraisītām ādas izmaiņām vai rētaudiem lietošanas vietā, kā arī personas pēc pretsāpju zāļu vai alkohola lietošanas).
- Šo ierīci nedrīkst lietot ļoti mazi bērni (0–3 gadu vecumā), jo viņi nespēj reaģēt uz pārkaršanu.
- Ierīci drīkst lietot bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem, ja viņus uzrauga. Šajā gadījumā regulētājam vienmēr jābūt iestatītam uz minimālo temperatūru.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par to, kā ierīci lietot droši, un pilnībā apzinās ar lietošanu saistītos riskus.
- Bērniem ir aizliegts spēlēties ar ierīci.
- Tīrīšanu un lietotāja veicamo apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi netiek uzraudzīti.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai slimnīcās.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājsaimniecības/privātai lietošanai, nevis komerciālai lietošanai.
- Neievietojiet adatas.
- Nelietojiet salocītu vai saburzītu
- Nelietojiet, ja ierīce ir mitra.
- Šo ierīci drīkst lietot tikai kopā ar uzlīmē norādīto vadības ierīci.
- Šo ierīci drīkst pieslēgt tikai tādam tīkla spriegumam, kas norādīts uz etiķetes.
- Ja ierīci lietojat vairākas stundas, iesakām uz vadības paneļa iestatīt zemāko temperatūras līmeni, lai izvairītos no sildāmās ķermeņa daļas pārkaršanas, kas var izraisīt ādas apdegumus.

- Šīs ierīces izstarotie elektriskie un magnētiskie lauki var traucēt jūsu sirds stimulatora darbību. Tomēr to intensitāte ir ievērojami zemāka par pieļaujamajām robežvērtībām: elektriskā lauka intensitāte – maks. 5000 V/m, magnētiskā lauka intensitāte – maks. 80 A/m, magnētiskā plūsmas blīvums – maks. 0,1 militesla. Tāpēc pirms šīs ierīces lietošanas lūdzu konsultējieties ar savu ārstu un sirds stimulatora ražotāju.
- Nevelciet un nesavērpiet vadus, kā arī nelokiet tos asos leņķos.
- Ja ierīces kabelis un vadības elementi nav novietoti pareizi, pastāv risks sapīties, nosmakt, paklupt vai uzkāpt uz kabeļa un vadības elementiem. Lietotājam jānodrošina, ka liekie kabeļa gali un kabeļi kopumā ir droši novietoti.
- Regulāri pārbaudiet šo ierīci, lai konstatētu nolietojuma vai bojājumu pazīmes. Ja ir redzamas šādas pazīmes, ja ierīce ir bijusi nepareizi lietota vai ja tā vairs nesilda, pirms atkārtotas ieslēgšanas tā ir jāpārbauda ražotājam.
- Aizliegts atvērt vai remontēt ierīci (ieskaitot piederumus) saviem spēkiem, jo pēc tam vairs nevarēs garantēt tās nevainojamu darbību. Šo noteikumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku.
- Ja šīs ierīces barošanas vads ir bojāts, tas ir jāizmet. Ja to nevar noņemt, ierīce ir jāizmet.
- Nekādā gadījumā nepakļaujiet vadības elementus un vadus tiešiem saules stariem.
- Kad ierīce ir ieslēgta:
  - uz tās nedrīkst novietot asus priekšmetus,
  - uz tās nedrīkst novietot siltuma avotus, piemēram, termoforus vai tamlīdzīgus priekšmetus.
- Ierīces lietošanas laikā vadības paneļa elektroniskās detaļas uzkarst. Tāpēc vadības paneli nekad nedrīkst pārklāt vai novietot uz sildelementa, kamēr ierīce darbojas.
- Pirms ierīces novietošanas uzglabāšanai ļaujiet tai atdzist. Šī norādījuma neievērošana var izraisīt ierīces bojājumus.
- Lai novērstu stipru ierīces deformāciju, uzglabāšanas laikā uz tās nedrīkst novietot nekādus priekšmetus. Pretējā gadījumā ierīce var tikt bojāta.
- Ir ļoti svarīgi ievērot informāciju, kas attiecas uz šādām nodaļām: Ekspluatācija, Tīrīšana un apkope, Uzglabāšana.
- Ja jums rodas jautājumi par mūsu ierīču lietošanu, lūdzu, sazinieties ar mūsu Klientu apkalpošanas nodaļu.

4. IZMANTOŠANAS MĒRĶIS

⚠ UZMANĪBU

Šī ierīce ir paredzēta vienīgi cilvēka ķermeņa sildīšanai.

Šīs ierīces īpašā forma ir izstrādāta tieši lietošanai uz pleciem un kakla. Novietojiet ierīci uz pleciem un savienojiet galus virs krūtīm. Magnētiskais stiprinājuma mehānisms notur ierīci vietā. Lai nodrošinātu ciešāku piegulumu, varat izmantot spiedpogas. Lai noņemtu ierīci, vienkārši atvelciet galus uz sāniem vai atveriet spiedpogas.

5. IERĪCES APRAKSTS

Attiecīgie rasējumi ir attēloti 2. lappusē.

1. Elektroierīces spraudnis
2. Vadības ierīce
3. IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga
4. Temperatūras iestatīšanas poga
5. Apgaismots displejs temperatūras iestatīšanai
6. Pieslēguma savienojums
7. Sildelements

6. DARBĪBA

6.1 Drošība

PIEZĪME

- Ierīce ir aprīkota ar DROŠĪBAS SISTĒMU. Šī sensoru tehnoloģija nodrošina aizsardzību pret pārkaršanu visā sildelementa virsmā, automātiski izslēdzot ierīci bojājuma gadījumā. Ja DROŠĪBAS SISTĒMA ir izslēgusi ierīci, vadības panelis vairs neizgaismosies, pat ja ierīce ir ieslēgta.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka drošības apsvērumu dēļ ierīci vairs nedrīkst lietot pēc kļūmes rašanās, un tā ir vai nu jāutilizē, vai jānosūta uz norādīto servisa adresi.
- Nekādā gadījumā nedrīkst bojāto sildelementu pieslēgt citam tāda paša tipa vadības blokam. Tas izraisīs vadības bloka drošības sistēmas pastāvīgu atslēgšanos.

6.2 Pirmā lietošana

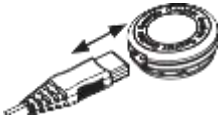
PIEZĪME

Pārliecinieties, ka sildelements lietošanas laikā nesakrokojas un netiek salocīts.

1. Vispirms savienojiet vadības ierīci 2 ar sildelementu, ievietojot savienotājspraudni 6.
2. Pēc tam iespraudiet elektrotīkla spraudni 1 rozetē.

6.3 Ieslēgšana

Nospiediet ieslēgšanas ON/OFF pogu 3. Ieslēdzot ierīci, izgaismojas iestatījumu displejs 5.



Pārslēgšanas secība: 3-1-2-3-1...

6.4 Temperatūras iestatīšana

Lai mainītu temperatūru, nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu 4.
Iestatījums 1: Minimālais sildīšanas līmenis
Iestatījums 2: Vidēja sildīšana
Iestatījums 3: Maksimāla sildīšana

Ātrākais veids, kā sasildīt ierīci, ir sākumā iestatīt augstāko temperatūru.

Šai ierīcei ir ātrās sildīšanas funkcija, kas ļauj ierīcei ātri iesilt pirmajās 10 minūtēs.

6.5 Automātiska izslēgšanās

Pēc aptuveni 90 minūtēm ierīce automātiski pārtrauc sildīšanu, un temperatūras iestatījumu displejs izslēdzas. Lai ierīci atkārtoti ieslēgtu, nospiediet pogu 3.
Pēc aptuveni 5 sekundēm to var ieslēgt atkārtoti.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja ierīci lietojat vairākas stundas, iesakām uz vadības paneļa iestatīt viszemāko temperatūru, lai izvairītos no sildāmās ķermeņa daļas pārkaršanas, kas var izraisīt ādas apdegumus.

6.6 Izslēgšana

Nospiediet pogu 3, lai izslēgtu ierīci.
Temperatūras iestatījumu displejs vairs nav izgaismots.

Ja ierīce netiek lietota, nospiediet ŌN/OFF pogu 3, lai izslēgtu ierīci, un izvelciet barošanas spraudni no rozetes.

Tad atvienojiet vadības ierīci 2 no sildelementa, atvienojot savienotājspraudni 6.

7. TĪRĪŠANA UN APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms tīrīšanas vienmēr vispirms izvelciet barošanas spraudni no rozetes. Pēc tam atvienojiet vadības bloku no sildelementa, atvienojot savienotājspraudni. Pretējā gadījumā pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

PIEZĪME

Vadības pults nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni vai citiem šķidrumiem, jo tas var izraisīt bojājumus.

- Lai notīrītu vadības paneli, izmantojiet sausu, neplūkošu drānu. Nelietojiet ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Nelielus traipus uz sildelementa var noņemt ar mitru drānu un, ja nepieciešams, ar nedaudz šķidrā mazgāšanas līdzekļa, kas paredzēts saudzīgi kopjamiem apģērbiem.

PIEZĪME

Lūdzu, ņemiet vērā, ka sildelementu nedrīkst ķīmiski tīrīt, izgriezt, žāvēt veļas žāvētājā, saspiest ar veļas rulli vai gludināt.

Pretējā gadījumā sildelements var tikt bojāts.

- Sildelementu var mazgāt veļas mašīnā.

Veļas mašīnā izvēlieties īpaši saudzīgu mazgāšanas programmu 30 °C temperatūrā (vilnas programma). Lietojiet saudzīgai veļai paredzētu mazgāšanas līdzekli atbilstoši ražotāja norādēm.

- Tūlīt pēc mazgāšanas, kamēr sildelements vēl ir mitrs, atjaunojiet tā sākotnējos izmērus un izklājiet to uz veļas žāvēšanas statīva, lai to izžāvētu.

PIEZĪME

- Nelietojiet knaģus vai līdzīgus priekšmetus, lai piestiprinātu sildelementu pie veļas žāvēšanas statīva. Pretējā gadījumā sildelements var tikt bojāts.
- Nepievienojiet vadības bloku atpakaļ sildelementam, kamēr savienotājspraudnis un sildelements nav pilnībā izžuvuši. Pretējā gadījumā ierīce var tikt bojāta.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neieslēdziet ierīci, lai to izžāvētu! Pretējā gadījumā pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

8. KĀ RĪKOTIES, JA RODAS PROBLĒMAS?

Problēma	Temperatūras iestatījumi nav izgaismoti, neskatoties uz to, ka - vadības pults ir pareizi pieslēgta sildelementam - strāvas spraudnis ir pievienots strāvas padeves kontaktligzdai - ir nospiesta poga 3
Iespējamais cēlonis	Drošības sistēma ir neatgriezeniski izslēgusi ierīci.
Risinājums	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

9. UZGLABĀŠANA

Ja neplānojat ierīci lietot ilgāku laiku, iesakām to uzglabāt oriģinālajā iepakojumā. Šim nolūkam atvienojiet vadības bloku no sildelementa, atvienojot savienotājspraudni.

10. UTILIZĀCIJA

Vides aizsardzības nolūkā ierīci tās kalpošanas laika beigās neizmetiet sadzīves atkritumos. Ierīci nododiet atbilstošā vietējā savākšanas vai pārstrādes punktā savā valstī.



Ievērojiet vietējos noteikumus par materiālu iznīcināšanu. Ierīci iznīciniet saskaņā ar EK direktīvu – WEEE (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi). Ja jums rodas jautājumi, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, kas atbild par atkritumu apglabāšanu. Informāciju par nolietoto ierīču savākšanas punktu atrašanās vietām varat iegūt, piemēram, no vietējām vai pašvaldības iestādēm, vietējā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmuma vai vietējā izplatītāja.

11. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Skatiet sildelementa tipa plāksnīti.

12. GARANTIJA/SERVISS

Papildu informācija par garantiju un garantijas nosacījumiem ir atrodama pievienotajā garantijas brošūrā.

Izplatītājs:
Sandmani Grupi AS,
Laki põik 6,
12919 Tallina,
Igaunija
www.sandman.ee

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulma, Vācija www.beurer.com •
www.beurer-healthguide.com

Importētājs Apvienotajā Karalistē: BEURER UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,
WA3 2SH, Lowton, Apvienotā Karaliste

200.56_HK66_2026-05-28_02_IM2_BEU_EN